

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

GPA/M/2

23 de julio de 1996

(96-2821)

---

## Comité de Contratación Pública

### ACTA DE LA REUNIÓN CELEBRADA EL 4 DE JUNIO DE 1996

Presidente: Sr. Harald Ernst (Suiza)

1. Se aprueba el siguiente orden del día:
  - A. Solicitudes de reconocimiento de la condición de observador
  - B. Procedimiento de notificación de la legislación nacional de aplicación
  - C. Modificación del Apéndice I del Acuerdo
  - D. Negociaciones de adhesión
  - E. Establecimiento de un sistema de hojas amovibles para los Apéndices del Acuerdo
  - F. Tecnología de la información
  - G. Sistemas de clasificación uniformes
  - H. Transparencia de los anuncios
  - I. Prescripciones resultantes de la inclusión del Acuerdo en el Anexo 4 del Acuerdo sobre la OMC
  - J. Preparativos para la Conferencia Ministerial de Singapur
  - K. Notificación de los valores de umbral expresados en la moneda nacional
  - L. Otros asuntos
- A. SOLICITUDES DE RECONOCIMIENTO DE LA CONDICIÓN DE OBSERVADOR
2. El Presidente informa al Comité de que por razones de transparencia ha enviado una carta al Presidente del Consejo General en la que le transmite, para información de todos los Miembros de la OMC, las decisiones en materia de procedimiento adoptadas por el Comité en su primera reunión del 27 de febrero de 1996 referentes a las posibilidades de que los Miembros de la OMC que no son Partes en el nuevo Acuerdo sobre Contratación Pública participen como observadores en el Comité, reciban los documentos de éste y se adhieran al nuevo Acuerdo. La carta, junto con los textos de las decisiones remitidos con ella, se ha publicado como documento del Consejo General (WT/L/146).
3. El Comité acuerda conceder la condición de observador a los Gobiernos de Turquía, Letonia y Australia.

4. El representante de Turquía dice que su país, teniendo en cuenta la contribución de los Acuerdos Comerciales Plurilaterales al sistema mundial de comercio, desea participar como observador en el Comité.

5. El representante de Letonia dice que su país está tramitando su adhesión a la OMC y que, en el marco del proceso general de liberalización del comercio exterior, atribuye una gran importancia a la adopción de normas de contratación pública internacionalmente aceptadas. Se ha presentado al Parlamento para su aprobación una nueva ley sobre contratación pública, redactada de conformidad con los requisitos del Acuerdo. Teniendo en cuenta los escasos recursos humanos asignados a los asuntos de política comercial, Letonia sólo podrá iniciar las negociaciones sobre la adhesión al Acuerdo tras haber terminado los procedimientos de adhesión a la OMC. Mientras tanto, la participación de Letonia como observador en los trabajos del Comité facilitará considerablemente los preparativos para negociar la adhesión al Acuerdo.

B. PROCEDIMIENTO DE NOTIFICACIÓN DE LA LEGISLACIÓN NACIONAL DE APLICACIÓN

6. El Presidente recuerda que, en respuesta a una solicitud del Comité formulada en su reunión del 27 de febrero de 1996, la Secretaría elaboró y distribuyó un proyecto de procedimiento de notificación de la legislación nacional de aplicación en una nota informal, de fecha 7 de mayo de 1996. El proyecto de procedimiento se basa en el debate que tuvo lugar en el Comité en su primera reunión del 27 de febrero de 1996 y en la lista de cuestiones que se presentó en un documento informal de fecha 16 de febrero de 1996.

7. El Comité adopta el Procedimiento para la notificación de la legislación nacional de aplicación, modificado teniendo en cuenta los comentarios hechos por los representantes de los Estados Unidos, Corea, las Comunidades Europeas y el Canadá.<sup>1</sup> Acuerda que las notificaciones que contengan respuestas a la lista de cuestiones deben hacerse tan pronto como sea posible y no más tarde del 31 de diciembre de 1996.

C. MODIFICACIÓN DEL APÉNDICE I DEL ACUERDO

8. Los representantes de Noruega y los Estados Unidos informan al Comité de que Noruega y los Estados Unidos han acordado ampliar mutuamente el alcance del Acuerdo a las entidades de nivel subcentral, así como al sector eléctrico y a los puertos. El alcance del Acuerdo entre Noruega y los Estados Unidos será semejante al alcance establecido recíprocamente entre la Comunidad Europea y los Estados Unidos. Las modificaciones a los Anexos pertinentes se notificarán a su debido tiempo.

9. El representante de las Comunidades Europeas dice que las Comunidades Europeas han examinado con Israel la eventual ampliación recíproca del alcance del Acuerdo. La notificación de las modificaciones a los Anexos pertinentes se hará a su debido tiempo.

10. Reiterando su declaración hecha en la reunión del 27 de febrero de 1996, el representante de las Comunidades Europeas confirma que éstas tratan de introducir dos cambios en sus Listas: cambios relacionados con los efectos de la adhesión de los tres nuevos Estados miembros a la Comunidad Europea; y ciertos cambios justificados por acontecimientos ocurridos en la organización interna de los Gobiernos de algunos Estados miembros, incluidas las modificaciones propuestas del Apéndice I de Suecia, comunicadas en los documentos GPR/W/133 y GPR/W/139.

---

<sup>1</sup>Distribuido posteriormente en el documento GPA/1/Add.1.

11. Reiterando su declaración hecha en la reunión del Comité del 27 de febrero de 1996, el representante de los Estados Unidos confirma que la supresión de los tres Estados miembros de la Comunidad Europea de su Nota General 5 se notificará oportunamente.

12. El Presidente recuerda también que en la Lista del Canadá se ofreció abarcar entidades de las diez provincias, sobre la base de los compromisos que habían de recibirse de los gobiernos provinciales, y que había de facilitarse un listado final dentro de los 18 meses siguientes a la conclusión del nuevo Acuerdo.

13. El representante del Canadá reitera que la posición de su delegación, tal como quedó esbozada en las declaraciones formuladas en las reuniones de octubre y diciembre de 1995 del Comité Provisional y en la reunión de febrero de 1996 del Comité, no ha cambiado.

14. El representante de las Comunidades Europeas subraya una vez más la necesidad de que el Canadá honre los compromisos que ha contraído con la firma del Acuerdo en Marrakech. Expresa la decepción de su delegación ante el hecho de que el Canadá no haya podido ofrecer una lista definitiva de las entidades en las diez provincias ni anunciar una fecha en que esa lista estaría disponible.

15. El Comité toma nota de las declaraciones formuladas y acuerda volver a examinar esta cuestión en su siguiente reunión.

#### D. NEGOCIACIONES DE ADHESIÓN

##### - Solicitud de adhesión del Taipei Chino

16. El representante del Taipei Chino dice que su oferta ha sido revisada para reflejar las mejoras introducidas a la luz de las consultas bilaterales celebradas en febrero (GPA/SPEC/1). Desde entonces, se ha procedido en forma coordinada con los organismos de su Gobierno sobre las cuestiones restantes. Se están llevando a cabo nuevas consultas bilaterales que, según esperan, reducirán el número de las escasas cuestiones pendientes y permitirán culminar las negociaciones a finales del presente año. También informa al Comité de que la Oficina del Primer Ministro está examinando actualmente un proyecto de ley sobre contratación pública elaborado de conformidad con los principios del Acuerdo.

17. El Comité toma nota de las declaraciones formuladas, acuerda volver a examinar esta cuestión en su próxima reunión y, teniendo en cuenta que la delegación del Taipei Chino desea concluir el proceso de consultas bilaterales a finales de 1996, insta a las delegaciones a proseguir sus negociaciones bilaterales con esta delegación.

##### - Solicitud de adhesión de Singapur

18. La representante de Singapur llama la atención sobre las respuestas de su delegación a las preguntas formuladas por una delegación sobre la descripción del régimen de contratación de Singapur (GPA/W/10).<sup>2</sup>

19. La representante de Singapur informa también al Comité de que su delegación ha preparado una oferta revisada provisional con miras a obtener sin demora la adhesión al Acuerdo.<sup>3</sup> La oferta revisada de Singapur toma en consideración las preocupaciones planteadas por varias delegaciones durante la primera ronda de consultas bilaterales sobre la oferta inicial presentada en diciembre de 1995

---

<sup>2</sup>Posteriormente distribuido como documento GPA/W/19.

<sup>3</sup>Posteriormente distribuida como documento GPA/SEC/2.

(GPA/IC/SPEC/2) y representa una mejora sustancial del acceso a las oportunidades de contratación pública existentes en Singapur. Como principales rasgos de la oferta cabe indicar la reducción de los valores de umbral aplicables en virtud de los anexos pertinentes y la ampliación del número de entidades comprendidas. En el Anexo 1 se incluyen ahora todas las entidades del Gobierno central, salvo el Ministerio de Defensa, de tal manera que el 46 por ciento del valor total de la contratación queda sujeto a las disciplinas del Acuerdo. Se incluyen varios adquirentes importantes en el mercado de la contratación pública: el 92 por ciento de la contratación total del Ministerio del Medio Ambiente, el 83 por ciento, en el caso del Ministerio de Salud, y el 92 por ciento, en el caso del Ministerio de Educación. Se amplía la lista de las Juntas incluidas en el Anexo 3, sometiendo a 25 de estas entidades a las disciplinas del Acuerdo, tal como se había solicitado en las consultas bilaterales. En virtud de la oferta mejorada, quedaría incluida en la Lista una parte de la contratación total de las Juntas equivalente al 56 por ciento de dicho total en valor; por ejemplo, quedaría incluido más del 80 por ciento de la contratación total de la Administración de Aviación Civil, el 91 por ciento de la contratación total de la Junta de Vivienda y Desarrollo y el 86 por ciento de la contratación total de la Administración de Transportes Terrestres. Los niveles de umbral en el Anexo 3 se reducen a 400.000 DEG para mercancías y otros tantos para servicios, y a 5 millones de DEG para la construcción. El ámbito de los sectores de servicios se amplía en el Anexo 4 hasta incluir, entre otros, los servicios de veterinaria, los servicios de consultores en instalación de equipo de informática, los servicios de consultas sobre sistemas y programas de informática, el correo electrónico, el correo vocal, la extracción de información en línea y de base de datos, los servicios de películas cinematográficas, los servicios de traducción e interpretación; y el nivel de umbral aplicado a las entidades incluidas en este Anexo se reduce a 400.000 DEG. La oferta inicial del Anexo 5 es omnicomprendensiva e incluye todas las categorías de los servicios de construcción, y el nivel de umbral se reducía a 5 millones de DEG. En conclusión, la representante de Singapur expresa, en nombre de su delegación, la esperanza de que las Partes faciliten una rápida adhesión, que pueda culminar a finales de julio de 1996. Ateniéndose a esta previsión, Singapur presentará su oferta definitiva hacia mediados de junio.

20. Los representantes de las Comunidades Europeas, los Estados Unidos, el Canadá, Corea, Noruega, el Japón y Suiza acogen con satisfacción el proyecto de oferta revisada que parece incorporar mejoras significativas a la oferta inicial. Dan su apoyo a los esfuerzos de Singapur para dar por terminadas cuanto antes las consultas bilaterales.

21. El Presidente toma nota del apoyo general a los esfuerzos de Singapur por lograr una pronta adhesión y de la intención de Singapur de presentar a la Secretaría una oferta revisada el 14 de junio de 1996, tras celebrar otras consultas bilaterales con Partes interesadas. Propone que, tras la presentación de la oferta revisada de Singapur, la Secretaría redacte y distribuya, durante la semana del 17 de junio de 1996, un proyecto de Decisión sobre la adhesión, adjuntándole los términos de la adhesión que figuran en la oferta hecha por Singapur, para su examen y adopción por parte del Comité.<sup>4</sup> Esta Decisión se considerará adoptada si en el plazo de 30 días desde la fecha de publicación del documento no se recibe de las Partes ninguna objeción ni solicitud de ampliación del plazo.

22. Así lo acuerda el Comité.

E. ESTABLECIMIENTO DE UN SISTEMA DE HOJAS AMOVIBLES PARA LOS APÉNDICES DEL ACUERDO

23. El Presidente recuerda que, a petición del Comité Provisional, la Secretaría preparó una nota para exponer sucintamente la forma en que podría funcionar un sistema de hojas amovibles para actualizar

---

<sup>4</sup>Posteriormente distribuido en el documento GPA/W/21.

periódicamente los apéndices del Acuerdo, tomando en consideración la experiencia pertinente en otras esferas de la OMC, como con respecto a las listas arancelarias (GPA/W/3).

24. Los representantes de los Estados Unidos, el Canadá, las Comunidades Europeas, Suiza y Noruega reiteran su apoyo al establecimiento de un sistema de hojas amovibles para actualizar periódicamente los apéndices del Acuerdo; en esas hojas se registrarían las modificaciones y rectificaciones notificadas y acordadas en aplicación de los procedimientos establecidos en el párrafo 6 del artículo XXIV. Acuerdan, por consiguiente, que el sistema de hojas amovibles constituya el registro legal oficial de las listas nacionales.

25. Instado por la Presidencia a comentar las ventajas de dar condición jurídica al sistema de hojas amovibles, el representante de la Secretaría dice que la principal ventaja sería que las delegaciones pudieran disponer de un único sistema para tener una imagen clara y actualizada de la condición jurídica de los apéndices, cosa no lograda con los procedimientos hoy en vigor. Con miras a facilitar su funcionamiento, se sugiere que las delegaciones presenten las propuestas de cambios en sus apéndices con arreglo a las disposiciones del párrafo 6 del artículo XXIV en forma de páginas sustitutorias o adicionales, que se insertarían en el sistema de hojas amovibles y en las que figurarían los cambios propuestos. Una vez que estos cambios -distribuidos en la serie de documentos GPA/W/-, hayan sido adoptados por el Comité y certificados con arreglo a los procedimientos del párrafo 6 del artículo XXIV, podrían distribuirse las páginas de sustitución para su inserción en el sistema de hojas amovibles, aparte de su distribución en la serie de documentos WT/Let/-.

26. El representante del Japón dice que, dado que la Dieta ha aprobado el texto certificado y autenticado del Acuerdo de Marrakech sobre Contratación Pública del 15 de abril de 1994, su delegación necesita evaluar las consecuencias de un sistema de hojas amovibles dotado de condición jurídica a la luz de los procedimientos de aprobación vigentes en su país. Su delegación tiene una postura similar respecto a las Listas del GATT y el AGCS.

27. El representante de las Comunidades Europeas dice que, admitiendo que el documento que registra las modificaciones acordadas en las concesiones de las Partes tendrá efectos jurídicos, el Comité debe limitarse a considerar si este documento debe darse a conocer como sistema de hojas amovibles o en alguna otra versión. Discrepa de la posición japonesa, que podría implicar que los cambios introducidos por las Partes en sus respectivos apéndices con arreglo a los procedimientos del párrafo 6 del artículo XXIV del Acuerdo tuvieran efectos legales sólo tras haberse llevado a término los trámites legislativos de aprobación en cada una de las Partes.

28. El representante de los Estados Unidos dice que una propuesta de modificación o rectificación en los apéndices tiene efectos jurídicos una vez que ello haya sido acordado por el Comité con arreglo a los procedimientos del párrafo 6 del artículo XXIV. Distribuir esas modificaciones en un solo texto refundido o en una serie de documentos es un asunto de forma más que de fondo.

29. El Presidente confirma que, en el sistema de las hojas amovibles, sólo las modificaciones que hayan sido adoptadas se publicarán sistemáticamente como documentos cuyo carácter reservado se ha suprimido y que están disponibles para el público en general. No obstante, esto no excluye que las Partes notifiquen los cambios propuestos de sus apéndices en forma no reservada.

30. En lo tocante a la distribución en forma electrónica de los documentos de la serie GPA a las Partes, los Observadores y los Miembros de la OMC y de la posibilidad de poner a disposición del público en general el sistema de hojas amovibles, el representante de la Secretaría informa al Comité de que, a petición del Consejo General, la Secretaría de la OMC está trabajando actualmente en dos sistemas para la difusión electrónica de los documentos de la OMC. Uno de ellos se refiere a la distribución electrónica de documentos reservados para uso de los Miembros de la OMC, posiblemente

a través de Internet, e implica el uso de códigos para garantizar que el acceso se limite a quienes están habilitados para recibir esos documentos. Todos los documentos de la serie GPA, con inclusión del sistema de hojas amovibles, podrían distribuirse con este método. El segundo sistema consiste en poner a disposición del público en general los documentos no reservados a través de la página de presentación de la OMC en Internet. El sistema de hojas amovibles podría ponerse a disposición del público en general con este método. Se espera que ambos métodos estén funcionando antes de finales de 1996.

31. El Comité acuerda en principio establecer un sistema de hojas amovibles con efectos jurídicos para actualizar periódicamente los apéndices del Acuerdo, con la reserva de un plazo de 30 días formulada por la delegación del Japón para estudiar el sistema.

32. El Presidente propone que el Comité pida a la Secretaría que produzca y distribuya una serie actualizada de apéndices, con miras a proporcionar un punto de partida para el sistema de hojas amovibles, y que se prevea un período de 60 días a partir de la fecha de distribución para que las delegaciones puedan examinar si se han recogido correctamente los cambios acordados. También señala que la Secretaría está estudiando la manera de publicar el Acuerdo, con inclusión del sistema de hojas amovibles, en Internet, y sugiere que, a su debido tiempo, la Secretaría describa en una nota las modalidades de acceso a través de Internet a éstos y otros documentos de la serie GPA.

33. Así lo acuerda el Comité.

#### F. TECNOLOGÍA DE LA INFORMACIÓN

34. El Presidente recuerda que, como consecuencia de lo solicitado por el Comité en su reunión del 27 de febrero de 1996, la Secretaría ha preparado una compilación de cuestiones relativas a las implicaciones del desarrollo de la tecnología de la información para el Acuerdo y, conjuntamente con el Presidente y sobre la base de las contribuciones de las delegaciones, ha identificado las opciones para llevar adelante la labor en la esfera de la tecnología de la información (GPA/W/15).

35. El representante de los Estados Unidos, acogiendo con satisfacción la compilación de cuestiones sobre tecnología de la información distribuida en el documento GPA/W/15, señala que esa compilación parece reflejar una mayor preocupación por las consecuencias de la tecnología de la información de la que se justificaría.

36. El representante de las Comunidades Europeas, al referirse al documento presentado por su delegación (GPA/W/13), dice que el uso de la tecnología de la información tendrá ciertas consecuencias prácticas, pero no debe suponerse que vaya por fuerza a crear la necesidad de introducir cambios en el Acuerdo. No obstante, una cierta flexibilidad en la aplicación de las normas podría justificarse en la medida en que esto no menoscabe el respeto a los principios básicos en que se fundamenta el Acuerdo. En general, es esencial asegurar que las nuevas tecnologías no provoquen discriminación contra las Partes o los proveedores que no tienen acceso a su utilización. El documento de los Estados Unidos (GPA/IC/W/36), al destacar algunos problemas prácticos relativos a este asunto, apunta a la necesidad de ciertas modificaciones en las disposiciones del Acuerdo, por ejemplo, autorizar un uso más amplio de las licitaciones selectivas o limitadas. Las nuevas tecnologías serían útiles para atraer ofertas de un mayor número de proveedores, y esto sería satisfactorio a la luz de los principios del Acuerdo. Un mayor uso de los procedimientos de licitación selectiva no sería la manera adecuada de afrontar el posible aumento del número de ofertas. El sistema de procedimientos abiertos contemplado en el Acuerdo ofrece la adecuada flexibilidad para resolver cualquier problema que pueda surgir a este respecto.

37. El representante de las Comunidades Europeas dice también que el respeto del principio de no discriminación es esencial en lo que respecta a la fijación de plazos si se toman en consideración

las diferencias de idiomas. El uso de nuevas tecnologías no debe conducir a un acortamiento de los plazos en detrimento de los proveedores que no hayan podido dotarse de los medios para recibir información sobre las oportunidades en materia de licitaciones o para utilizar la licitación electrónica. En el entorno multicultural de la contratación pública, el acortamiento de los plazos puede discriminar a los proveedores extranjeros, que deben afrontar la dificultad de comprender los procedimientos de licitación y de dar una respuesta rápida en un idioma distinto del suyo. Además, los sistemas electrónicos de licitación deben programarse desde el principio para que resulten transparentes, compatibles y fácilmente accesibles a todos los proveedores de todas las Partes. Confiar en el mercado para llenar el hueco no es una opción satisfactoria, y en cualquier caso requiere tiempo.

38. La representante de Noruega, refiriéndose al documento presentado por su delegación (GPA/W/14), dice que los sistemas de tecnología de la información deben ser abiertos y accesibles a todos los proveedores y a todas las Partes. El principio de no discriminación debe observarse tanto en lo que respecta al acceso a los sistemas como a la compatibilidad entre distintos sistemas.

39. El representante del Canadá advierte que el acortamiento de plazos no debe menoscabar el aumento de la competencia facilitado por las nuevas tecnologías en los mercados de la contratación. Dice también que un borrador preliminar sobre posibles soluciones a algunas de estas cuestiones podría representar una ayuda para el futuro debate de este asunto en el Comité.

40. El representante de Corea dice que un debate más amplio ayudaría a orientarse sobre la medida en que las bases de datos incluyen las entidades administrativas de nivel subcentral. Mientras no haya transmisión electrónica de datos, las publicaciones impresas seguirán siendo el medio principal para transmitir información sobre la contratación. Las Partes más adelantadas en nuevas tecnologías pueden cooperar con otras en el desarrollo de la tecnología de la información que sea pertinente.

41. El representante de los Estados Unidos dice que la adopción de la tecnología de la información aumentará la eficiencia de los procedimientos de contratación y mejorará el acceso a las oportunidades en esta materia. En respuesta a las preocupaciones manifestadas por el representante de las Comunidades Europeas, explica que el documento de su delegación sobre tecnología de la información (GPA/IC/W/36) destaca la posibilidad de utilizar la licitación selectiva en las situaciones en que las entidades compradoras que adopten dicha tecnología se enfrenten a un aumento considerable en el número de ofertas. Si bien las actuales disposiciones del artículo X permiten el uso de la licitación selectiva bajo ciertas condiciones, podría ser necesario revisar estas disposiciones para identificar algunos posibles campos donde pudieran justificarse ciertos cambios para adaptarse a los efectos de un aumento en el uso de la tecnología de la información. El artículo X puede modificarse para garantizar que un mayor uso de la licitación selectiva no desemboque en una discriminación entre proveedores nacionales y extranjeros. Dice también que las disposiciones del Acuerdo relativas a los plazos se basan en la práctica de la distribución de publicaciones en versión impresa mediante los servicios de correos. Esto puede requerir una revisión que refleje las posibilidades aportadas por los adelantos en el área de la transmisión electrónica de datos y de la licitación electrónica. Está de acuerdo en que cualquier modificación que se introduzca en las disposiciones debe tomar en consideración las dificultades derivadas de la multiplicidad de idiomas.

42. El representante del Japón dice que su país actualmente proporciona información a los proveedores de todo el mundo a través de Internet, no sólo respecto a la contratación por las entidades del Gobierno central, como dice la compilación de la Secretaría (GPA/W/15, párrafo 14), sino también respecto a las entidades vinculadas con el Gobierno que figuran en el Anexo 3, así como a los procedimientos de impugnación. Varios ministerios y organismos de su país están estudiando la posibilidad de crear una base de datos electrónica en la que figuren las oportunidades de contratación ofrecidas por las entidades incluidas en los Anexos 1 y 3, a la que tendrían acceso las empresas privadas, y que también proporcionaría servicios de licitación electrónica. Asimismo, apoya la opinión de la delegación de las Comunidades Europeas de que el principio de no discriminación es esencial para

garantizar a los proveedores extranjeros el acceso a las oportunidades de contratación sobre una base de equidad. También dice que cualquier posible modificación de las disposiciones pertinentes del Acuerdo puede ser examinada al amparo de los procedimientos de examen formulados en el apartado 7 del artículo XXIV.

43. El representante de los Estados Unidos dice que la cuestión del acceso de todas las Partes a las bases de datos de cada país merece un cuidadoso examen. Su delegación está preocupada por las consecuencias que el requisito de acceso en un solo sentido a las bases de datos de cada una de las Partes pueda tener sobre el equilibrio de derechos y obligaciones entre las Partes en el Acuerdo. También manifiesta la disposición de su delegación a informar sobre el establecimiento de una página de presentación del APEC a petición de algunas delegaciones.

44. Tras un debate sobre las opciones señaladas en la nota sobre tecnología de la información para llevar adelante la labor en esta esfera (GPA/W/15, párrafos 34 a 38), el Presidente llega a las conclusiones siguientes. En primer lugar, la Secretaría revisará el cuestionario sobre tecnología de la información (GPA/IC/W/4/Rev.1) tal como se propone en el documento GPA/W/15. En segundo lugar, las Comunidades Europeas, en coordinación con Noruega, prepararán un documento en que se identifiquen las cuestiones técnicas relativas a la tecnología de la información que puedan requerir un examen de expertos. En tercer lugar, la Secretaría preparará una nota informativa sobre los aspectos del Acuerdo que, según se ha sugerido, puedan requerir una revisión a la luz de la tecnología de la información, destacando las disposiciones pertinentes del Acuerdo y toda la información pertinente sobre la historia de las negociaciones de esas disposiciones. En cuarto lugar, indica que la delegación de los Estados Unidos aportará información sobre el proyecto piloto impulsado en el marco del APEC sobre el acceso a las bases de datos nacionales. El representante de las Comunidades Europeas sugiere que la Secretaría también puede contribuir a la preparación del documento que identifique las cuestiones técnicas relativas a la tecnología de la información.

45. Así lo acuerda el Comité.

#### G. SISTEMAS UNIFORMES DE CLASIFICACIÓN

##### - Mercancías

46. El Presidente recuerda que, en su reunión del 27 de febrero de 1996, el Comité aprobó la recomendación del Grupo de Trabajo sobre la Comunicación de Estadísticas de que se utilizara el sistema de 26 categorías de productos como base de un sistema de clasificación de productos. A fin de determinar con precisión el nivel de detalle conveniente en el sistema de 26 categorías de productos, el Presidente, en cooperación con la Secretaría, ha preparado un documento donde se indican cuáles de las 26 categorías de productos podría ser útil subdividir en subcategorías y, en los casos en que se sugiera un desglose más amplio, qué productos exactamente comprenderían las nuevas categorías propuestas (GPA/W/17).

47. El representante de Corea pone en duda la oportunidad de dividir la categoría 15 en dos subcategorías, argumentando que varias Partes han excluido los aparatos y el equipo para telecomunicaciones del ámbito de aplicación del Acuerdo. El representante del Japón, en respuesta a lo anterior, dice que su delegación ha propuesto la subdivisión de las categorías 14 y 15 debido al aumento del volumen de contratación en estas categorías. El representante de los Estados Unidos dice que, si bien las entidades de telecomunicaciones en sí mismas no están incluidas de un modo general en el Acuerdo, muchas entidades que sí lo están son compradores importantes de equipo de telecomunicaciones, lo cual justifica la división de la categoría 15 en dos subcategorías.



48. El Comité adopta el sistema de clasificación de productos en 26 categorías que se propone en el Anexo 1 del documento GPA/W/17, con sujeción a las reservas de un plazo de 30 días formuladas por el Canadá, Corea y los Estados Unidos para estudiar el sistema.<sup>5</sup>

- Servicios

49. El Presidente recuerda que, en su reunión del 27 de febrero de 1996, el Comité aprobó la recomendación del Grupo de Trabajo sobre la Comunicación de Estadísticas de que se utilizase la Clasificación Central de Productos de las Naciones Unidas (CCP) como sistema de clasificación de los servicios. A fin de llegar a algunas conclusiones sobre el nivel de detalle que sería conveniente, el Presidente, en cooperación con la Secretaría, ha preparado un documento donde se indica cuáles de las 30 divisiones de la CCP deberían combinarse y si sería conveniente desglosar algunas en subdivisiones (GPA/W/17).

50. A este respecto, los representantes del Canadá y los Estados Unidos declaran que sus delegaciones utilizarán el sistema del TLC para los fines de comunicación de estadísticas en la esfera de los servicios y que se proporcionará al Comité una tabla de concordancias de esta clasificación.

51. El Comité adopta el sistema de clasificación de servicios que figura en el Anexo 2 del documento GPA/W/17, modificado con la fusión de las categorías 71 y 73 en una sola denominada "servicios de transporte".<sup>6</sup>

H. TRANSPARENCIA DE LOS ANUNCIOS

52. En el contexto de la aprobación por el Comité Provisional de la recomendación de que las normas de origen utilizadas para fines de comunicación de estadísticas según el párrafo 5 del artículo XIX del Acuerdo sean las mismas que se aplican en virtud del artículo IV, que son las utilizadas en las operaciones comerciales normales, el Presidente recuerda que la delegación de las Comunidades Europeas ha apuntado que merece la pena estudiar por qué caminos se puede establecer un vínculo entre información estadística y grado de transparencia de los anuncios de licitación, como una forma eficaz de supervisar el funcionamiento del Acuerdo.

53. A petición del representante de las Comunidades Europeas, el Comité acuerda volver a tratar este asunto en la próxima reunión.

I. PRESCRIPCIONES RESULTANTES DE LA INCLUSIÓN DEL ACUERDO EN EL ANEXO 4 DEL ACUERDO SOBRE LA OMC

54. El Presidente recuerda que, de conformidad con las disposiciones del párrafo 2 del artículo 1 y del Apéndice 1 del Entendimiento relativo a las normas y procedimientos por los que se rige la solución de diferencias (Anexo 2 del Acuerdo sobre la OMC) han de notificarse al Órgano de Solución de Diferencias (OSD) las normas y procedimientos especiales o adicionales sobre solución de diferencias que contengan los Acuerdos Comerciales Plurilaterales. Como lo solicitó el Comité en su reunión de 27 de febrero de 1996, la Secretaría ha preparado y distribuido de manera no oficial un proyecto de notificación en forma de una carta del Presidente dirigida al Presidente del Órgano de Solución de Diferencias para que el Comité lo examine y tome una decisión al respecto.

---

<sup>5</sup>Posteriormente publicado como documento GPA/4.

<sup>6</sup>Posteriormente publicado como documento GPA/4.

55. El Comité aprueba el proyecto de carta dirigida al Presidente del OSD.<sup>7</sup>

J. PREPARATIVOS PARA LA CONFERENCIA MINISTERIAL DE SINGAPUR

56. El Presidente recuerda que de conformidad con las disposiciones del párrafo 7 a) del artículo XXIV, el Comité informará anualmente al Consejo General de la OMC sobre las novedades registradas en la aplicación y el funcionamiento del Acuerdo. Este año, los informes de esta naturaleza hechos por los órganos de la OMC serán transmitidos posteriormente por el Consejo General a la Conferencia Ministerial de Singapur. Dado el calendario de reuniones, como señaló el Consejo General en su reunión del 16 de abril de 1996, el Comité de Contratación Pública aprobará su informe al Consejo General en la reunión del Comité prevista para el 20 de septiembre de 1996. El Presidente sugiere que, si bien el Comité de Contratación Pública no es un órgano subsidiario del Consejo General, tal vez desee, respecto al formato y al contenido de su informe, tomar en consideración los procedimientos decididos en el Consejo General en relación con los informes de esos órganos. El Presidente del Consejo General, en su reunión del 16 de abril de 1996, ha declarado que cada órgano debe decidir acerca del formato del informe que considere más apropiado para el examen de las cuestiones pertinentes. Sin dejar de tener esto en cuenta, sugiere que esos informes incluyan al menos los elementos siguientes: a) una sección sobre la aplicación del Acuerdo; b) la marcha de los trabajos en el marco del programa implícito; c) una indicación de las cuestiones y los problemas que se hayan identificado y de las recomendaciones al respecto, en caso de haberlas. El Presidente recuerda también que el Acuerdo sobre Contratación Pública tiene su propio programa implícito, en particular en las disposiciones de los párrafos 7, apartados b) y c), y párrafo 8 del artículo XXIV y del párrafo 14 del artículo V.

57. Con referencia a la sección del informe sobre la marcha de los trabajos en cumplimiento del programa implícito, el representante del Canadá dice que los debates bilaterales, plurilaterales y multilaterales han puesto en evidencia que el Comité debe dar pronta consideración a ciertos aspectos del Acuerdo que requieren una mejora. Sugiere que se indique en el informe que en breve se llevará a cabo la labor con arreglo a las disposiciones del párrafo 7 del artículo XXIV, que prevé nuevas negociaciones. Entre los elementos principales de esas negociaciones cabe incluir la seguridad del acceso a los mercados al amparo del Acuerdo, la ampliación del Acuerdo a los sectores actualmente excluidos de su ámbito de aplicación, la eliminación de las medidas discriminatorias y la simplificación de sus requisitos en materia de procedimiento. El trabajo podría empezar el año próximo sobre la base de propuestas que presenten las delegaciones.

58. El representante de los Estados Unidos apoya la idea de que se incluya en el informe al Consejo General una referencia a un pronto examen en cumplimiento del apartado b) del párrafo 7 del artículo XXIV. El examen podría abordar la mejora de los aspectos de procedimiento del Acuerdo, así como la ampliación de su ámbito de aplicación. El informe podría también señalar la necesidad de acelerar la labor prevista en el párrafo 8 del artículo XXIV en materia de tecnología de la información.

59. El representante de las Comunidades Europeas hace suya la declaración del representante de los Estados Unidos. Su delegación está dispuesta a considerar cualquier propuesta para un pronto examen del Acuerdo que pueda presentar la delegación del Canadá.

60. El Comité solicita a la Secretaría que prepare y distribuya un proyecto de informe al Consejo General a finales de julio para su aprobación en la próxima reunión del Comité.

K. NOTIFICACIÓN DE LOS VALORES DE UMBRAL EXPRESADOS EN LA MONEDA NACIONAL

---

<sup>7</sup>Posteriormente distribuida en el documento GPA/5.

61. El Presidente recuerda que, en su reunión del 27 de febrero de 1996, el Comité de Contratación Pública adoptó una Decisión sobre las modalidades de notificación de los valores de umbral en la respectiva moneda nacional (GPA/1, Anexo 3) y recuerda a las Partes que, en cumplimiento de esta Decisión, deben notificar sin demora al Comité de Contratación Pública los valores de umbral correspondientes al período 1996-1997 en sus respectivas monedas nacionales y el método de cálculo utilizado para determinarlos. Hasta la fecha han presentado sus notificaciones las delegaciones del Canadá, el Japón y la Comunidad Europea (GPA/W/12 y Adiciones 1 y 2).

62. Los representantes de los Estados Unidos<sup>8</sup>, Suiza y Noruega dicen que sus delegaciones notificarán en un futuro próximo sus valores de umbral aplicables.

63. El Comité toma nota de las declaraciones formuladas.

L. OTROS ASUNTOS

64. La próxima reunión del Comité está prevista para el 20 de septiembre de 1996.

---

<sup>8</sup>La notificación ha tenido lugar posteriormente y se ha distribuido en el documento GPA/W/12/Add.3.